

ZIARUL TUTUROR MINDENKI LAPJA

COMENTUL MIC - KISKERESKEDELEM - KLEINMANDEL

Redactia si administratia: Szork. és kiadóhivatal:

WOJTCZYK, TIBOR

Editor si redactor responsabil:

MORDOVAN TIBORIU

Abonament pe un an 1000 l Előfizetés egy évre 1000 le

CLUJ STRADA LIVEZII No. 4

Hitler vezérkancellár magánlevelét írt Hollandia és Belgium uralkodóihoz.

Népszövetség helyett Nemzeti államok világszövetség a német békepropaganda jelszava.

Szovjetellenes ügynökök svájci aknamunkáját lopolni az Izvesztija.

Zürich A Dunaposta svájci jelentések alapján közölte, hogy Németország a belga - holland közvetítő javaslatra írásbeli választ ad Ujabb információk szerint ez az írásbeli válasz Hitler magánlevelére vonatkozik, amelyet hír szerint a kancellár már el is küldött a holland és belga uralkodóknak

A német propoganda ujabban ismét gúnyosan foglalkozik a Népszövetséggel. A jövő diplomáciai fórumát a Nemzeti államok világszövetségében jelöli meg.

Egy ilyen szövetségen belül, nem volna nehéz egy független, és fejlődőképes Lengyel és Csehország

restaurálása Washingtonban az új német jelszavak mögött Hitler békekészségét sejtik. Ez annál is inkább valószínű, mert a német propaganda sohasem feledkezik meg a gyarmatkérdés rendezésének prioritásáról. Diplomáciai körökben feltűnést keltett az Izvesztija lelep-

lező cikke egy svájci szovjetellenes akcióról, amelynek állítólag angol és német tőkésék a részesei. A szövetkezésnek az volna a célja, hogy közelebb hozzák Angliát és Németországot a szovjet európai térfoglalásának kiszorítására. Hivatalos helyeken ilyen célzatú propagandáról semmit se tudnak.

Mussolini mégis összehívja a Balkán-konferenciát.

A Gazeeta del Popolo újabb cikket közöl a Balkán államok semlegesítéséről minden orosz, vagy német

kísérlettel szemben. Ezt az álláspontot Anglia és Franciaország is támogatja.

Mussolini az érdekelt államokat rövidesen megbeszélésre hívja össze.

Finnország áldozatok árán is hajlandó megbékülni a Szovjettel.

Helsinki A finn kormányképviselők értekezlete kivonatolnak tartja, hogy a kormány még áldozatok árán is készen áll a Szovjettel.

Moszkvában a Pravda értesülése szerint a hét végén végezték a tárgyalások befejezését.

Japan kész megegyezni a Szovjettel Kína felosztására.

Tokiói jelentések szerint a japán kormány komoly előterjesztést tett a Szovjet kormányfőnek az összes

roszjapán vitás ügyek rendezésére Kína felosztása tekintetében is hajlandó egyenlő alapon rendezni a

két állam érdekeit kielégítő területi igényeket. Moszkva már kijelölte a tárgyaló bizottság tagjait

Hova kell küldeni a hadsereg részére szánt adományokat

A hadfelszerelési minisztérium az ország lakosságának tudomására hozza hogy a hadsereg részére szánt természetbeni adományokat vagy személyesen juttassák el, vagy pedig postacsomagban békélték a központi felszerelési raktár címére

A raktár címe: Bucuresti Bulevarul Regele Aloxandru No. 9.

Általános béremelést követelnek a munkások és alkalmazottak az általános drágaság következtében.

(Cluj) A magánüzemeltetők és kereskedelmi alkalmazottak után az összes szakszervezetek a drága

ság következtében beállott új helyzettel foglalkozva elhatározták, hogy általános mozgalmat indítanak

a keresett viszonyok megváltoztatásának érdekében.



Cuvinte adresate de către M. S. Regele Văstarului Regal

*Oștirea este una din marile școli ale
Noștrii și acestel școli a tuturor fiilor
Țării Te incredințez astăzi cu dragoste
și încredere. Pentru unul a cărui mentre
va fi de a cărmui oameul, nu există o
școală mai înaltă și mai pilduitoare de-
cât aceea în care intri.*

M. S. REGELE CAROL II.

Történelme van a marosvásárhelyi színháznak.

A székelyföldi színházról, Szabadkai József kitűnő színtársulatáról sokat beszélnek mostanában illi sőt kötelesség tehát a napi krónikák során egy kicsit érdemlegesebben megemlékeznünk róla.

Molter Károly írja egyik székelyfővárosi tanulmányában, éppen a színház azzal kapcsolatban hogy sohase tudjuk miből lesz a történelem.

Marosvásárhely, ahol történelme van a színháznak — írja Molter — mert Kántorné itt nyugszik a refetemetőben, s a miénk volt életében is Beregi Oszkár itt indult (Bernády idejében ahogy ő maga jelentette a színpadról) Tökés Annyit itt csodálta már Sényi László, az izlésmester és itt próbált évtizedeken át jöszinhat csinálni a Buljovszkyunoka Szilágyi Dezső színiintézet. Szóval múltja van a marosvásárhelyi színháznak.

Nem szabad és nem lehet meg nem emlíkezni azokról akik a Vásárhelyen a magyar szellemi élet gondolatait és érzelmeit interpretálják — Hetenként háromszor, sőt négyszer is előfordul, hogy minden jegy elkel Valószínű, hogy a vásárhelyi pu likum jól szorakozik és megtalálta a maga nivós színházát.

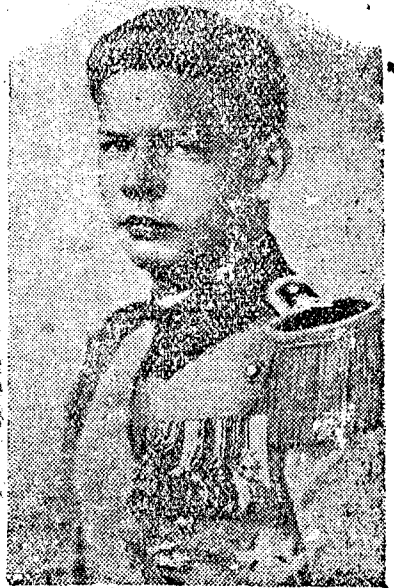
Jenei János főrendező legjobb és nagyon értékes képessége szerint dolgozik. Hiánytalanul kihozza a darab levegőjét a dolgok lényegét. Mint színész mindig élen áll Tökéletes jellemkép.

Schreiber Lajos karagay 18 tagú zenekart szervezett a vásárhelyi konzervatórium tagjai sorából többek között Haják János, az erdélyszerte ismert koncerthegedűs is működik a zenekarban Schreiber Lajos ma Erdély legjobb dirigense.

Wojticzky Elvira a legcsinosabb, legbájosabb szubrett, aki 16 éves korában már a budapesti Királyszínház milliódjében szerepelt. Prózában Horváth Árpád énekesben Makkai Mihály, táncban Ligeti Józsi és Utassy Gizi voltak a mesterei — most kibontakozó tehetségével a siker középpontjában áll.

Ürmösy Magda ma Solymosán után az egyetlen primadonna Erdélyben aki énekhangjával ezt a szerepet betöltheti. Hegyesi Muki és Szabadkai Miklós a humor gazdag skálájával sokszor egész előadásban át kacagtatják a nézőteret Vaskos, mégis mindig szellemes, raffinált humoruk van. Érdekes, szimpatikus és jóhangú színész Homm Pali Úgyes Révész Sándor, rutinizott jó táncoló és izes beszédű Kőszegi Dusi, kedves Kún Edith és Róra Dódi a prózában mindig magas színvonalu játékot nyújt Bárdi Teréz és felsorolhatnók a színtársulat mind a negyvenhárom tagját, hiszen mind egyike ugyanazon törekvés szorgalmában áll és egyformán részesei a színház erejének.

Az elmúlt héten az „Angyal” vettem feleségül című operettet mutatta be az operett együttes példátlan sikerrel. E héten Fekete Mihály rendezte meg a Lyon Léa-t harminc éves színészi jubileumára a proz együttesel, Felszegi Mária vendégs ereplésével.



A trónörökös Az egész ország népe őszinte lelkesedéssel ünnepelte a trónörökös névnapját. Rávd idővel ezeltől zajlott páratlanul bensőséges és meleg üdvözlések között a királyfi születésnapjának ünnepét, amely mint tudjuk a trónörökös életének történelmi jelentősé ü dátuma volt. Ekkor törtéte be tizeennyolcadik életévét ekkor vált nagykorúvá és ekkor nyit meg a joga arra hogy Románia legelőkelőbb törvényhozó testületének, a szenátusnak tagja lehessen. A romantikus legenda amely a királyfiak az egész világ előtt szimpatikus személyéhez fűződik lassanként határozott körvonalakat nyer és kibontakozik a mesés rózsaszínű ködéből a nagy oros trónörökös fenséges színtüete. A névnap ünnepség alkalmával már a férfitól nőtt és uralkodót kötelesegre előkészített trónörökös elől hódolunk meg valamenyten minden nemzeti társadalmi és nemzeti különbség nélkül és emlékeztünk idézünk Ófelségének a trónörökös születésnapja alkalmával intézett királyi szavalt, amelyek feledehetetnek maradtak.

NEM LEHET BÜNTETÉST KISZABNI AZOKRA, AKIK A BÉRLŐKET NEM JELENTETÉK BE AZ ADÓHIVATALNAK A régi egyenes adótörvény tudvalódon kötelezte az ingatlan tulajdonosokat és főbérlőket hogy bérlőiket minden évben jelentsek be a pénzügyigazgatásnál. Ez a rendelkezés a gyakorlatban nehezen keresztülvihetőnek bizonyult és teljesen fölösleges is volt. Amióta a globális adó megszünt az ilyen bérlői bejelentéseknél nem volt semmi oéljuk annál kevésbbe, mert a háztulajdonosoknak és főbérlőknek ugyanis szigorú büntetés alatt be kell jelenteniük bérlőiket főbérlőiket a közigazgatási hatóságoknál. — Ezért ezt a bejelentési kötelezettséget az 1939. április 1-i törvénymódosítás megszüntette.

Tolnai Világlapja legújabb száma a legkiválóbb magyar írók novelláin, a rendkívül érdekes cikkek és során és a nagyszemű folytatásos regények kívül rejtvényrovatot és rengeteg pompás képet talál az olvasó népszerű képeslapban. Tolnai Világlapja egy száma 8 le

FONTOS MÓDOSÍTÁSOKAT LÉPTETTEK ELETBE A JOGI SZEMÉLYISÉGEKRŐL SZÓLÓ TÖRVÉNYRE VONATKOZÓ LAG & H vatalos Lap egyik legutóbbi számában törvényrendelet jelent meg amely módosítja a jogi személyekről szóló törvény egyes szakaszait. I — a többek között — előírja azt is, hogy abban az esetben, ha megállapítás nyer hogy valamely jogi személy a jóerkölcsök a közrend, vagy az állam biztonsága ellen fejt ki tevékenységet és magatartásával vagy cselekedetével kivonja magát az előírt ellenőrzés alól és céljától eltérő módon működik a minisztertanács az ellenőrző és felügyelő hatóságok előterjesztéseire betilthatja az ilyen társaságok működését mindaddig, amíg vissza nem térnek a törvényes rendhez, vagy pedig határozatot hozhat azok feloszlatásáról. A minisztertanácsnak az a határozata amely felfüggeszti a jogi személy működését vagy azt eloszlatja, kormányzati ténykedésnek tekintendő amely ellen nem lehet contenciosus pert indítani. Egy másik módosítás az hogy a fentebb említett jogellenes cselekedetek alkalmával az ellenőrző hatóság javaslatára a minisztertanács el távolíthatja a társaság igazgatóságát vagy igazgató-tanácsát és ezek helyébe egy elnökből és hat tagból álló interimar bizottságot nevezhet ki.

ELETBIZTOSÍTÁS HÁBORU ESETÉRE. Az Oficiul de Control al Asigurărilor elnevezésű hivatalhoz több javaslat is érkezett be arról, hogy milyen pótdíjat lehet felszámítani a biztosító társaságoknak a háborus életbiztosítások kockázata fejében. A matematikai bizottságot már régebben megbízták hogy tervezet elkészítésével, amely már be is fejezte munkálatait. Az eddigi tervek szerint háboru esetén a nők és a katonai szolgálat alól felmentett személyek háborus kockázati díja fejében a biztosítási összeg egy százalékát fogják megállapítani pótdíjképpen. Mindazokra nézve, akik mozgósítva vannak vagy a frontra utaztak, a póttaxa 5 százalékos lesz.

Színház-Mozi
műsora:
THALIA SZÍNHÁZ
22-26-ig Gyümölcs a fán,
Royal: Egy hercegnő álma,
Rio: A dzsungel tragédiája.

THALIA SZÍNHÁZ

Szerda
Csütörtök 9:
Péntek
Szombat 9:
Vasárnap 11, 6:

Zilahy Lajos
legújabb
színműve

Gyümölcs a fán

Rosturile Frontului

Discursul d-lui prin ministru C. Argetoianu, rostit în consfătuirea cadrelor Frontului Renașterii Naționale, a lămurit încă odată cari sunt rosturile și doctrina noului instrument al vieții publice românești. În cuvinte de o claritate caracteristică președintele Consiliului, programul și spiritul Frontului au fost expuse pe înțelesul unanim al țării.

Nu este un crez liminat în timp ca o schemă ideologică supusă conjuncturilor de moment și nu este o adunare de oameni, ale căror credințe și interese coincideau eri numai în cecece privește obiectivul puterii. Frontul Renașterii Naționale rămâne un instrument mai presus de vanitatea măruță a oamenilor, și o forță morală înfrunghind în ea toate virtuțile nobile ale națiunii. Nu s'a născut din ambiția nimănui, ci a eșit ca un act politic din voința de redresare a obștei. Aspirațiile nu aparțin unei ideologii, sau vre'unui curent de idei, ci ele isvorese din realitatea țării românești și din nevoia consolidării statului modern. Apoi, ei n'auat ființă ca să cuprindă pe nimeni, ei din contra, să cuprindă toate energiile creatoare.

Apelul la înțelegere și desfindere făcut de d' prim ministru, dovedește mai concludent decât orice caracterul generos al mișcării și intențiunea nobile de a mobiliza toate voințele pentru afacerile publice și interesele superioare ale poporului. Dintre toate apelurile omenilor de stat adresate națunilor respective în ultimul timp, chemarea d' lui Const. Argetoianu este cea mai impresionată. D' sa s'a adresat conștiințelor. element mult mai hotărâtor în istorie decât arhitectura rigidă a ideologiilor.

Frontul se bizue pe forța formidabilă a sufletelor, și pe acel dinamism creator, pe care l poartă în inimă fiecare.



E de prisos să subliniem aici, în ce măsură țara întreagă apreciază și înțelege un astfel de program. Mai bine, acest lucru îi dovedeste atmosfera patriotică și ordinea morală străjuită de consimțământul unanim la pacificarea spiritelor. Un popor în totalitatea lui, poate cuprinde înmunit mai bine sensul istoriei decât insul Si, noi avem în privința aceasta o mișcare de disciplină colectivă, și am realizat o redresare generală a conștiințelor. Nu mai tragicii întârziati ai istoriei ar putea negarea realitatea și semnificatiia ce se degajează din încolonarea masivă și manifestările Frontului.

Rosturile prezente și viitoare au fost definite de d' C. Argetoianu într'un chip atât de substanțial, încât nimeni n'ar mai putea avea vre'o lămurire de cerut. O organizație înțelemeiată pe muncă și credință dăruită Țării și Regelui, coresponde întocmai cuvintelor d-lui prim ministru și împlinește fericit rosturile vremii.

KÖTELEZŐ LESZ A KARTELL. A Consiliul Superior Economic kedvezően véleményezte a kartellek ellenőrzéséről és felügyeletéről szóló új törvénytervezetet. Ebben az új törvényalkotásban egyik legfontosabb intézkedés az lesz, hogy a kartellek gazdaságos működése szempontjából a kartellbe való belépést kötelezővé teszik. Az eddigi gyakorlat alkalmával ugyanis azt állapították meg, hogy a vállalatok egyrésze amelyek ugyanazon ipari termék előállításával foglalkoztak, kartell szerződést kötött egymással míg más ugyanilyen kategóriába tartozó vállalatok, szándékosan kimaradtak a szerződésből arra számítva hogy nemzetgazdaság ellenes működést fejtenek ki ami viszont az áruk megdrágításához vezet. Az is sokszor előfordult hogy az ilyen vállalatok a kartellel történt megállapodás következtében teljesen megszüntették működésüket miután megfelelő hasznot biztosítottak a kartelltől maguknak. Ennek két kedvezőtlen következménye lett. Egyrészt az ipari termelés jelentékeny része nem produkált, másrészt pedig a kartellektől fejtett összegekkel drágítani kellett az árut, a fogyasztók terhére. Ennélfogva az új törvény előírja, hogy abban az esetben ha az ugyanazon termék előállításával foglalkozó iparvállalatok 90%-a kartell szerződést kötött a fennmaradó 10%-sz. szintén köteles lesz belépni a kartellbe.

A CUKOR ÁRA VÁLTOZATLAN. A nemzetgazdasági miniszterium a következőket közli:

Mint hogy a cukorrépa termőföldterületeket a tavasszal növelték, ezáltal lehetővé tették, hogy többet termeljenek mint eddig és ennélfogva a cukorgyártás az idén nem csupán a szükségletet fogja fedezni, hanem még lehetővé teszi jelentékeny tartalékelést is. Egy idejüleg a miniszterium tudomására hozza az érdekelteknek hogy az 1938. márciusában megállapított cukor árak ma is érvényesek tehát a porcukor ára kgr ként 32 lej és a kockacukoré 34 lej. Ez az ár nem változott.

MINDENKI

mindenkiről

Beszámoló a színészekről

Gulácsy Albert megérdemelt sikert aratott „Tul a nagy krivánon” című felújított Farkas Imre operettben K. tünő megjele ésü színészakinek külön meg kell dicsérfik remek táncudását és férfias meleg énekhangját. **Gulácsy Albert** jelek szerint a Magyar Színház igazgatóság abonyivani szerepkörre hangolja át nagyon helyesen. Minden kelléke meg van hozzá. F. atal, jökpéü tehetséges és tisztán értelmesen beszél a színpadon ami nagy szó minálunk.

Kovács Kató ezzel szemben olyan halkán beszél, hogy jó volna egy hangerősítő felszerelés fellépésekor.

Katona Böske nagyon nagy sikerrel játszotta a csárdáskirálynő főszerepét. A vásárhelyi közönség szünni nem akaró fapsviharral adta tanujelét a művésznő iránti meleg szeretetének.

Komáromy Átila teljesen „betáncolta” magát a marosvásárhelyi közönség szívébe. Partnernőjével, **Örmössy Jucival** minden fellépésével a legnagyobb elra adtatást váltják.

Szentes Terenc „Tul a nagy krivánon” operettben őszinte és megérdemelt sikert aratott.

Kovács György leszerződött Vásárhelyre. Másnap visszaszerződött Kolozsvárra!

Moldován Tibor.

Figyelem!

Aranyos és dram nélküli tartós ondoidítás garantálva.

Redukált árak!

SALON FODOR

Cluj, Cal. Marechal Foch No. 4

Rendkívül érdekes közönségi illusztrációkat közöl a Délibáb legújabb száma amely gazdag tartalommal jelent meg. Pompás illusztrált rádióműsorokat, premierbeszámolóit színházi pletykákat, nagyszerű filmrovátot, szépségápolási fejezetet, kitűnő elbeszéléseket, humort és nagyszámú képet talál az olvasó a népszerű színházi képestapban. A Délibáb egy száma 7 lej.

Jucai cu incredere la

LOTERIA DE STAT

Colectura Oficială

Sediul Central: Cluj, Str. Reg. Maria 46

Kirándulók! Aki jól akar mulatni okvetlen keresse fel a

Grigorescu 55 szám alatti

vendéglőt. Hideg és meleg ételek Remek k. Popa fő borok

Frissen csapott sör!

Nagyarányú légiháború a Vogézek fölött.

A Rador jelenti, hogy a Vogézek fölött nagyarányú légiharc folyt le német és francia repülők között. Két német gép leszállásra kényszerült. Angol repülők Eszacknémetország fölött eredményes felderítő munkát végeztek.



Erélyes intézkedéseket fogantosit Dr. Bornemisa Sebastián polgármester a drágaság letörésére.

Cluj Dr. Bornemisa Sebastián polgármester már kijelölte azt az ellenőrző bizottságot amely a piacok kivizsgálásával méltányos árakat igyekszik megállapítani és ugyanakkor minden üzekerkedést könyörtelenül elfolytani.

A hús maximálását szükség esetén ismét revízió alá veszik

A polgármester élő hús beszerzésére folytat akciót. Ez esetben a mészárosok megbízást kapnak kiadásra megfelelő haszon biztosítása mellett. Az új árak megállapításával figyelembe veszik az érdekeltek kalkulációját. Szükség esetén sor kerül a vágóhídi taxák leszállítására is. Az ellen-

nőző bizottságok működése minden árucikkre kiterjed. A kereskedők maguk is szorgalmazták a spekuláció letörését. A közönség pedig türelmetlenül várja az illegális kereskedelem elfolytását, mert az árak hirtelen felszökkenése elsősorban azugykereskedelem elfajulásával magyarázható. /m/

NEM LEHET A VÁLLALATOKTÓL AZ ÜZLETI KÖNYVEKET ELVINNI. A pénzügyminiszter még 1937. dec. 8-án kelt 331. 953. számú körrendeletében úgy intézkedett, hogy mindazok a kincstári közegek akik a list. kereskedelemmel foglalkozó vállalatoknál különböző vizsgálatokat tartanak, ne vigyék el ezeknek üzleti könyveit átvizsgálás céljából.

KERESZTES
pedicur szalonban
bevezettem a fogó a gyögyma zír ozást garancia mellett szolid rakkal. CLUJ, St. I. Duca 3.
(Select moxi udvarán)

A magyar kormány siettet a Balkán-államok tömörülését

Budapest Az „Uj Nemzedék” kormányköréből vett értesülése szerint a magyar kormány ama szándékáról ír, hogy sür-

getni készül a Balkán államok gazdasági összefogását. Már Jugoszláviával megindultak a tárgyalások, amit a többi

szomszédállamokkal való tanácskozás fog követni. Ezek a tárgyalások ma még kizárólag gazdasági természetűek.

Ki a kézi munkás?

Mint ismeretes az adótvény legújabb módosítása értelmében az alkalmazottak közül a létmintam kedvezményében asak a szigorú értelemben vett kézi munkások részesülhetnek. A pénzügyminiszter több ízben adott ki már magyarítórendeletet arra nézve, hogy kik tekinthetők tulajdonképpen kézi munkásoknak? A legutóbbi rendelet értelmében a rezütők fűtők, kazánfűtők, az órásk heliografisták, általában a mechanikusok és electrotechnikusok stb. elvileg technikai munkát fejtenek ki és csupán kiegészítésképpen kézimunkát, nem tekinthetők az adótvény 44. cikkulusa értelmében fizikai munkásoknak. Hasonlóképpen azok az alkalmazottak, akik elsősorban felügyelő vagy ellenőrző munkát fejtenek ki, mint a portások, őrkéjjeli őrké küldöncök, laboránsok stb. szintén nem élvezhetik a létminimumot.

Blok egyenruhák és egyensapkák
minden ízfelmek megfelelően
LEGOLCSOBBAN
beszereshetők
ÁBRAHÁM
eroitor si zápcar ptr. 3001
gyermekruha és sapka szabóságul
Cluj, Str. Reg. Maria Nr. 9,

REGAL Hagykávéház és Bár
szenzációs decembéri műsorai
Az uriközönség már este 9 órától a kitünő **Nátyi Rudi** jazz zenéjére táncol

Szörmedivafban, olosóságban
WEISZ
Ernö
szücs vezel
Cluj, Calea Reg. Ferd. 12.
(Farkas Ignátz cipözlet m)

Argetoianu miniszterelnök harca a drágaság ellen
Argetoianu miniszterelnök bejelentette a minisztertanácsnak azokat az újabb intézkedéseket amelyeket az árak emelésének megakadályozására életbe léptetett. A miniszterelnöknek az a véleménye hogy csak dímeneti jelenségről van szó amelyet főképpen az hozott magával hogy új külkereskedelmi rendszer lépett életbe és az dímeneti időben bizonytalanság mutatkozik az árak kialakulása körül. November végéig azonban minden valószínűség szerint megszűnik a további ingadozás. Addig is a kormány különböző intézkedéseket léptet életbe az olyan áremelések megakadályozása céljából, amelyek nem indokoltak.
A minisztertanács felhatalmazta a nemzetgazdasági, belügyi és földművelésügyi miniszteriumokat arra hogy az élelmiszterrel való spekuláció letörése céljából a szükséges utasításokat adják ki

BÉLFÜRDŐ
subquales
Dormbad
Modell **KARLSBAD**
a PARK SZANATÓRIUMBAN
SZANISZLO JÁNOS
műszaki vállalat CLUJ P Stefan
Cal Mare Nr 17

Iskoláruhák tisztítása Egyenruhák átfestése leggyorsabban az
„UNIO”
-nál készül!
Cluj. Telefon 36-95. Hívjon és jövünk.
Nyomtatott a „UNIO” — UJNYITVY könyvnyomda Műhelyben Cluj, tr. Livezi Nr. 4 **Ára 2 Col. Bun de imprimari**